

## FOCUS: APPLICAZIONI

---

*Qualità e precisione nella produzione di componenti ad alta precisione*

### DECOLLO AVVENUTO: IFT PUNTA SUI SISTEMI DI FINITURA OTEC PER IL SETTORE AERONAUTICO



*Da oltre 5 decenni IFT produce con successo componenti ad alta precisione destinati a essere impiegati in settori che richiedono la massima sicurezza e nei quali sono soggetti a sollecitazioni estreme, come l'industria aeronautica.*

L'industria aeronautica è estremamente esigente in termini di sicurezza, precisione e qualità. Ogni fase della produzione deve essere monitorata e documentata passo per passo. Non tutte le aziende produttrici sono in grado di soddisfare queste esigenze a tutti i livelli.

Il cliente OTEC IFT GmbH & Co. KG, con sede a Ober-Ramstadt, nell'Assia meridionale, è specializzato nella produzione di componenti ad alta precisione per settori come motorsport, biotecnologia medica e aeronautica.

"Per continuare a migliorare la nostra gamma di prodotti, siamo costretti ad aggiornare continuamente con innovazioni tecniche e sicurezza di processo le tecnologie e gli impianti di finitura superficiale. Manteniamo le promesse fatte ai nostri clienti in termini di qualità, efficienza, realizzazione di progetti in tempi brevi e assoluto rispetto delle scadenze selezionando con cura le macchine e i processi di produzione interni in funzione degli ordini. Inoltre, guardiamo sempre con occhio critico anche le fasi di lavorazione già integrate", spiega Robin Breitwieser, Junior Managing Director dello stabilimento di produzione.



## FOCUS: APPLICAZIONI

---

### **Disco centrifugo OTEC fino a 20 volte più efficace della tramoggia vibrante: sfida accettata!**

"OTEC assicura che il trattamento superficiale con i suoi impianti a disco centrifugo è fino a 20 volte più efficace rispetto alle tradizionali tramogge vibranti. Ciò ha suscitato la nostra curiosità. Le 4 ore necessarie per lavorare i pistoni di comando idraulici per l'industria aeronautica con le tramogge vibranti erano davvero troppe per noi. Le operazioni essenziali da effettuare su questi pezzi erano la sbavatura e la levigatura: al nostro cliente interessava che la superficie fosse finita meglio mantenendo contemporaneamente gli spigoli ben definiti. Come sintetizza Robin Breitwieser, i valori nominali indicati al team di esperti del Finishing Center di OTEC erano precisi al  $\mu$ , perché il livello di qualità richiesto dai nostri clienti del settore viene stabilito in base a una determinata rugosità superficiale e smussatura degli spigoli e noi, com'è ovvio, vorremmo essere sempre all'altezza del compito affidatoci".

### **OTEC $\mu$ precisionfinish fa di più ...**

OTEC Präzisionsfinish ha accettato la sfida. Presso il Finishing Center dell'azienda, sito a Straubenhadt, ai margini della Foresta Nera, sono stati approntati gratuitamente dei campioni. Per entrambe le applicazioni è stato usato l'impianto a disco centrifugo della serie CF con sigillatura a umido. I complessi obiettivi di lavorazione sono stati raggiunti in un tempo di processo di soli 15 minuti.

Il processo di lavorazione di ogni macchina OTEC Präzisionsfinish è definito specificamente in base al pezzo da lavorare e alle esigenze di finitura. Ad esempio, per la sbavatura è essenziale scegliere l'abrasivo giusto. La bava non deve assolutamente essere spostata, ma deve essere levigata. Questo richiede una grande esperienza e competenze tecniche. Grazie alla ricca esperienza accumulata nello sviluppo di processi, OTEC è il partner più idoneo a definire il tipo di impianto e i materiali da usare.

### **Perfetti e veloci: gli impianti OTEC per la levigatura**

Gli impianti a disco centrifugo della serie CF vengono utilizzati in tutte le applicazioni che richiedono la finitura superficiale perfetta e rapida di una grande varietà di pezzi, ad es. per tranciatura fine, tornitura, fresatura e stampaggio, gioielli, ecc.

La lavorazione avviene in un contenitore aperto con un fondo a forma di disco montato su un supporto rotante. La rotazione del disco nel contenitore rigido crea un vortice toroidale nel quale vengono messi i pezzi da lavorare e un granulato abrasivo o da lucidatura. Tra i pezzi da lavorare e il granulato si genera azione molto intensa, che può essere 20 volte più efficace rispetto, ad esempio, ai vibratori convenzionali.



*Serie CF: la struttura modulare e compatta saldata garantisce il funzionamento perfetto e la lunga durata utile.*



## FOCUS: APPLICAZIONI

---

**Tutte le informazioni sulla serie OTEC CF**  
(video, tecnologia, modelli, accessori, download di dépliant)

[sono reperibili qui >>](#)

➤ Tutti i video nel canale OTEC di YOUTUBE:

<https://www.youtube.com/user/OtecGmbH/videos>

### **Chi è OTEC Präzisionsfinish**

OTEC Präzisionsfinish GmbH offre tecnologie di precisione per realizzare superfici perfette. Le macchine OTEC per la levigatura, la smussatura di precisione, la lucidatura e la sbavatura vengono utilizzate per rifinire la superficie di una grande varietà di pezzi in tempi brevi e a costi ragionevoli. Con una rete di partner commerciali internazionali, OTEC è rappresentata in tutto il mondo ed è sempre vicina ai propri clienti. Le ampie competenze e conoscenze di OTEC, leader tecnologico nello sviluppo della perfetta sinergia tra macchina e materiale vengono applicate con profitto nei settori più diversi, quali l'industria degli utensili e delle biotecnologie mediche, quelle automobilistica e aerospaziale, nonché i settori dell'orologeria e della gioielleria.

### **Contatto stampa**

OTEC Präzisionsfinish GmbH | Heinrich-Hertz-Straße 24

75334 Straubenhardt-Conweiler

Tel. + 49 (0) 70 82 - 49 11 20 | Fax + 49 (0) 70 82 - 49 11 29

[info@otec.de](mailto:info@otec.de) | [www.otec.de](http://www.otec.de)